

GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Uspešno uveljavljanje zakonskih predpisov je odvisno tudi od samih gospodarskih organizacij

TA TEDEN SO BILA POSVETO-
VANJA O NEKATERIH NOVIH
ZAKONSKIH UKREPIH

Gospodarska zbornica za okraj
Kranj je ta teden organizirala za
podjetja posebne posvete, na ka-
terih so obravnavali zakon o ure-
ditvi poslovnih razmerij na trgu
in zakon o družbeni kontroli cen.
Na omenjenih sestankih so se po-
menili tudi o izvedbi revaloriza-
cije osnovnih sredstev in sezna-
mili udeležence o sedanjih organi-
zacijskih in nalogah gospodarske
zbornice. Spričo bojazni, da bi
bile nekatere gospodarske dejav-
nosti v novi gospodarski zbornici
bolj ali manj zapostavljene, so
predstavniki zbornice na posve-
tih še posebno poudarili, da je
taka bojazen neupravičena in da
so vsi pristojni zadolženi, da bo-
do vse gospodarske dejavnosti
obravnavali z enako prizadevn-
ostjo in da bo gospodarska
zbornica pomagala slehernemu
podjetju.

Novi zakonski ukrepi, ki jih
terja gospodarski položaj oziro-
ma ekonomski razvoj, lahko pri-
nesejo zaželene rezultate le te-
daj, če jih gospodarske organi-
zacije sprejmejo z razumevanjem;
ali skratka — uspešno uveljavlja-
nje zakonskih predpisov je odvis-
no tudi od samih gospodarskih
organizacij. Zato je nedvomno tu-
di pravočasno seznanjanje s cilji
in načeli zakona o ureditvi po-
slovnih razmerij na trgu in zaka-
na o družbeni kontroli cen zelo
pomembno. S tem namenom je
zbornica pripravila tudi omenjene
posvete. Razumljivo pa je, da so
ti posveti dali zastopnikom posa-
meznih gospodarskih organizacij
le osnovo za nadaljnji študij teh
zakonskih predpisov. Če bodo
podjetja pri tem študiju naletela
na morebitna nerazumevanja, bo-
do lahko zahtevala od gospodar-
ske zbornice ustrezno pomoč. - P.



Obiskovavci Gorenjskega sejma se zelo zanimajo za razstavo mesta Oldham

Sodelovanje z Oldhamom razširjeno in poglobljeno

ANGLEŠKI GOSTJE ODPOTOVALI — VELIKO ZANIMANJE ZA RAZ-
STAVO — V JESEN NAS OBIŠČE ŠE SINDIKALNA DELEGACIJA —
PRIHODNJE LETO PRVIČ IZMENJAVA MLADINE

KRANJ, 10. AVGUSTA — V sre-
do popoldne so z vlakom odpoto-
vali iz Kranja predstavniki občine
Oldham g. John Shyne s soprogo
in britanski konzul v Zagrebu Mi-
chael Alan Smith. Tajnik občine
prijateljskega mesta Oldham go-
spod Edward Heines in ga. Hei-
nes sta ostala še na krajših za-
sebnih počitnicah v Bohinju. Di-

rektor umetnostne galerije g. Ja-
mes Carter se bo mudil v Kra-
nju do zaključka razstave mesta
Oldham.

Angleški gostje so si med biva-
njem pri nas (stanovali so v Pred-
dvoru, kjer jim je nadvse ugaja-
lo), ogledali nekatere naše tovarne
in zavode ter turistične in zgodo-
vinske znamenitosti. Na dveh
uradnih pogovorih s predstavniki
občinskega ljudskega odbora
Kranj so se pogovorili o razširitvi
sodelovanja med mestoma, ki se
je do sedaj odvijalo predvsem na
liniji občin, tudi na posamezne
organizacije.

Med drugim so obiskali tovarni
»Sava« in »Iskra«, kranjski zdrav-
stveni dom, solo »Stane Zagar«,
Begunje in Drago, (tam so polo-
žili venec padlim žrtvam), v Vra-
tjih, na Bledu in v Velenju. Angle-
ške goste je najbolj prevzel ogled
Begunje in Drage. Dejali so, da se
jim zdi čudno, ker kljub temu da
smo toliko pretrpeli za svojo svo-
bodo, nikogar ne sovražimo in že-
limo mir prav z vsemi narodi. Ni-
kakor se niso mogli dovolj nau-
čiti lepota naših gora, ki so se
jim približali ob obisku v Vra-
tjih. Prvič so si ogledali tako vi-
soke vrhove, ker njihove gore ne
presega 1000 m. Zelo pohvalno
so se izrazili o elanu naših ljudi
pri delu in izgradnji, predvsem pa
še o gostoljubju, ki jih je spre-
mljalo povsod, kamor so prišli.

Predstavniki Oldhama in Kra-
nja so v kratkem času uspeli
vzpostaviti zelo trdne medsebojne
vezi, za kar jim je izrekel vse pri-
znanje tudi konzul g. Michael
Alan Smith. Tako so ustvarjeni
tudi dobri pogoji za razširitev so-
delovanja tudi na druga — tako
rekoč neuradna področja. Tako so
že vzpostavljeni stiki s sindikalno
organizacijo in njeni predstavniki
bodo verjetno že v mesecu septem-
bru letos obiskali Kranj.

Na omenjenih pogovorih so se
dokončno pogovorili tudi o izme-
njava mladine. Za prihodnje po-
letje bo prišlo 30 mladincev iz
Oldhama v Kranj, skupina naših
pa bo preživela nekaj tednov v
Oldhamu. Našo skupino bodo so-
stavljali mladinci, ki se zanimajo
za angleški jezik in so delovni v
mladinski ali kateri izmed drugih
organizacij.

Ker je Oldham mesto tekstilne
industrije (blaga, strojev, barv)
nam bodo na željo naših tekstil-
nih delavcev pošiljali svojo stro-
kovno literaturo. Obstajajo pa tu-

di možnosti, da bi naši tekstilni
strokovnjaki hodili tja na študij-
sko prakso. Pogovorili so se še o
tem, da bi ena izmed sol iz kranj-
ske občine in ena izmed oldham-
skih zamenjali razstavi ob za-
ključku šolskega leta. Preko tam-

kajšnjih turističnih agencij pa
bodo skušali zainteresirati prebi-
valce Oldhama, da obiskujejo
našo državo in preživljajo v njej
svoje počitnice.

Kot je znano, razvija podobne
odnose z angleškimi mest še ne-
kaj drugih jugoslovanskih mest.
Po mnenju g. Smitha sta Kranj
in Oldham med najuspešnejšimi.

Metka Sosič

Vzporedno z različnimi nespo-
budnimi pojavi, ki so spremljali
gibanje turizma na Gorenjskem
v letošnjem prvem polletju, so
se izoblikovale tudi domneve, da
končni uspeh ne bo najboljši, vse-
kakor pa slabši kot lani. Zbrani
podatki so naposled to domnevo
potrdili. Nočitve domačih turi-
stov so upadle v tolikšnem obse-
gu, da jih ni pokrili niti narašča-
joči dotok tujih turistov.

Številčni pokazatelji prvega
polletja dajejo naslednjo sliko
(števila v oklepajih so iz I. po-
letja 1961): Gorenjsko je obiskalo
72.876 (78.080) gostov, od tega
58.807 (64.887) domačih in 14.069
(13.193) tujih. Vsega skupaj je bi-
lo 250.918 (274.367) nočitev. Do-
mači gostje so imeli 209.873
(234.713), tuji gostje pa 41.045
(39.654) nočitev.

Vzrokov za upad obiska je bilo
več. Gostinske organizacije so
dvigale cene svojim storitvam.
Močnejša turistična društva niso
obdelala domačega turističnega
tržišča. In še: razni izleti, študij-

ska potovanja ipd. so se spričo
splošnega varčevanja zelo skrtili.
In ne nazadnje: tudi izredno sla-
bo vreme je precej zmedlo raču-
ne turističnim in gostinskim or-
ganizacijam.

Predvsem pa lahko ugotovimo,
da se gostinci v nastalem položaj-
u niso znašli. Kljub temu da so
imeli svoje gostinske zmogljivo-
sti zlasti v zgodnji letni sezoni
bolj ali manj nezasedene, so se
krčevito odpekali postavljenih ce-
nikov, tako da o kakršnemkoli
odstopanju od cen ni bilo govora.
Značilen primer takšne neproz-
nosti smo zabeležili na Bledu. —
Od 13. do 15. julija je bil tamkaj
evropski kriterij v namiznem te-
nisu za mladince. Seveda so ude-
leženci te športne prireditve po-
trebovali tudi prenočišča in pre-
hrano. Organizator prireditve so
je že aprila pozanimal za penzion-
ske cene pri Park hotelu in ho-
telu Jelovica. Kljub temu da so
se obema hoteloma obetale neza-
sedene zmogljivosti, nista hotela
znižati cen. Vsekakor sta preop-
timistično gledala na obisk turi-
stov v sredini julija. Park hotel
je postavil ceno za penzion na
2.200 dinarjev. Ker pa organiza-
tor prireditve ni zmogel tako vi-
sokih stroškov, si je pač pomagal
s privatnimi turističnimi sobami.
Ko je vodstvo Park hotela končno
dodelo kritičen položaj, v katerem
se je znašel hotel s svojimi neza-
sedenimi zmogljivostmi, je spu-
stilo ceno na 1.500 dinarjev. Z od-
lašanjem pa so zamudili lepo pri-
ložnost, saj so v hotelu lahko na-
stanihi le še dve ali tri skupine
športnikov. Hotel Jelovica pa je
zamudil tudi to priložnost. —
Prav gotovo pa bi takih primerov
lahko zabeležili še več.

Znaten porast je letos zabeležil
priliv plačilnih sredstev po
turistični osnovi. V prvem po-
letju 1961. leta je znašal 72 mili-
onov deviznih dinarjev, letos pa

(Nadaljevanje na 2. strani)

ENO IZMED NEREŠENIH VPRAŠANJ

Gorenjska - dolga vas

GRADBENI NAČRTI BI MORALI PREPREČITI NADALJNJE
STIHIJSKO RAZŠIRJANJE MEST IN VASI

Vsakdo, ki potuje po naših kra-
jih (domačin ali tujec), se čudi
velikemu razmahu gradbene de-
javnosti. Predvsem je očitna stan-
ovanjska gradnja.

Glavni pogoji za to brez dvoma
izvirajo iz stabilizacije našega
gospodarstva in dvigovanja ekon-
omskega potenciala, hkrati pa je to
tudi odsev nenehnega izboljševa-
nja življenjskih razmer in oseb-
nega standarda naših delovnih
ljudi.

Hkrati pa prav ta pojav dela
tudi številne preglednice našim ur-
banistom in gospodarstvenikom
sploh. Stanovanjske gradnje —
zlasti individualne — so marsikje

tako razvrščene ob glavnih cestah
in drugih komunikacijah, da so
zabrisale vsako praznino med
nekdanjimi vasi in povezale ce-
lotna območja. Iz tega pa nastaj-
ajo vse večji problemi. Pri izde-
lovanju načrtov za rekonstrukci-
jo glavne ceste po Gorenjski, ob
načrtih za plinovod iz Velenja do
Jesenje in ob drugih primerih se
urbanisti že niso več mogli izog-
niti hiš, zakaj le-te so raztresene
povsod. Prav tako je danes težko
kje najti prosto območje za na-
daljnje razširjanje industrijskih
objektov, da ne bi ob tem zajeli
v tak krog stanovanjske hiše; tež-
ko je brez večje škode in »bole-

čin« posameznikov predvidevati
smotno ureditev kanalizacije,
vodovoda, električne napeljave in
drugih komunikacij po naseljih
in mestih.

Vendar je treba rešiti, kar se
še rešiti da. Končno pa tudi ve-
lja ugotovitev, da noben urbanis-
tični načrt ne bo mogel zadovo-
ljiti vseh potreb, zlasti pa ne bo
mogel upoštevati potreb in stan-
ja, ki ga bo navrgel hitri tehnič-
ni in družbeno-ekonomski razvoj
v prihodnje.

Usmerjanje te gradnje je bilo
doslej v rokah občinskih ljudskih
odborov, ki so na osnovi hitro iz-
odborov, ki so na osnovi hitro iz-

(Nadaljevanje na 2. strani)

Obrazi in pojavi • Obrazi in pojavi • Obrazi in pojavi • Obrazi in pojavi • Obrazi in po

Ta zgodba ni tipična — ne za
naše kraje in ne za ljudi. Ne bi pa
trdil, da se v taki ali podobni ob-
liki tu in tam ne pojavlja. Gre za
razmejitev dveh pojmov — goso-
lujbja in hlapčevstva — torej za
upravljanje, kje se konča gostoljubje
in kje se začne hlapčevstvo.

Stransko ulico. Videti je bilo, da ni
našel tistega, kar je iskal.
Stebčaj je poskočilo srce in po-
dvizal se je proti avtomobilu. To
priložnost je izkoristil tudi tujec.
V italijanski je upravljal za neko
ulico. Stebčaj sicer vsega ni razu-
mel, vedel pa je za ulico, po kate-

jazno se je nasmihal potnikom in
hotel po spni pripeki. Ko ga je
voz prehitel za nekaj korakov, je
Stebčaj še bolj pohitel, naposled je
začel teči. Potne srage so mu pol-
zele s čela in sence na razgorelo lice
in redki osiveli lasje so se lepili v
potu.

Potem so dospeli do cestnega
odcepa. Stebčaj je zavil v stransko
ulico in pohitel dalje. Končno so
dospeli na cilj. Stebčaj se je ves
zasoplen ustavil.

»To je ulica, ki jo iščete,« je lo-
vil sabo in pred očmi se mu je
temnilo.
Tujec se je vlnudno zabaval za
tolikšno pozornost in vodilcu v
zadregi potisnil v roko v stanoli-
zamotano cigaro. Potlej je odpe-
ljal.

Stebčaj je nekaj časa zrl za avto-
mobilom, potem se je domislil da-
vila. Zayzeto in spošljivo je vrtel
cigaro med okornimi prsti, potlej
pa jo je s pobožno hlapčevsko
kretnjo varno pripravil v žep.

S.S.



V sredo, 8. avgusta, se je na Gorenjskem zadrževal kairski guver-
ner Salah Desuki, ki je bil s svojo soprogo na obisku v Sloveniji.
Med drugim je bil na Bledu, v sredo dopoldne pa si je ogledal
tovarno »Iskra« v Kranju. Na številna vprašanja so mu odgovar-
jali predstavniki »Iskre«. Kairski gost se je še zlasti zanimal za
izvoz

TE DNI PO SVETU

PARIZ ODKLONIL POMOC
Iz sedeža začasne izvršilne oblasti so sporočili, da je francoska vlada zavrnila Alžiriji kredit v znesku 30 milijard starih frankov, s katerim bi krili naknadne proračunske izdatke za to leto. De Gaulle želi o tem razpravljati z izvoljenim alžirskim predsednikom vlade. Odklonitev pomoči bo prizadela tudi alžirsko francosko politično odnose.

SESTANEK RUSK-DOBRIININ

Pred dnevi je prišlo zopet do sestanka med ameriškim državnim sekretarjem Ruskom in sovjetskim veleposlanikom v Washingtonu Dobrininom. Razgovarjala sta se o jedrskih poskusih, zlasti o predlogih, ki so jih Američani pripravili za Ženevo, da bi našli izhod iz slepe ulice.

PRITISK NA KATANGO

V New Yorku so se nadaljevali razgovori, da bi prisilili Katango, da bi se odredila odceplitev. Ameriški načrt določa bojkotiranje katangskega izvoza bakra. Velika Britanija pa nasprotuje gospodarskemu pritisku.

UPOR VOJSKE V ARGENTINI

Po vojaškem udaru v Argentini je vlada uveljavila ukrepe za ureditev položaja in obnovitev reda v vojski. Dosedanji minister za vojsko Juan Batista Loza je odstopil. Vojaški voditelji zatrjujejo, da upor ni naperjen proti vladi. Sprva so mislili, da bo minister za vojsko Loza lahko zadušil upor.

OTVORITEV CELOVSKEGA VELESEJMA

Predvečerašnjim so v Celovcu odprli tradicionalni koroški velesejem. Na njem razstavljajo številne države. Jugoslavija je zastopana na posebnih razstavi s 52 podjetji. Celovski sejem se je v povojnih letih razvil v enega najpomembnejših sejmov v Evropi za lesno stroko.

U TANT V RIU

Vrševce dolžnosti generalnega sekretarja je izjavil v Rio, da je sedanja razdelitev sveta na bogate in siromašne zelo nevarna.

Slabše kot lani

(Nadaljevanje s 1. strani)

Je porasel na 150 milijonov. Ta porast je predvsem zaslug za boljše menjalne službe in dobička kurza.

Sredi letne turistične sezone se turistične in gostinske organizacije že intenzivno pripravljajo na pozno sezono in na 1963. leto. Med prve ukrepe sodi določanje čim nižjih cenikov gostinskih storitev, kjer naj bi gostinske organizacije po možnosti upoštevale režijske cene za domače goste. Rok za izdelavo cenikov je 15. avgust. Razen tega naj bi gostinske in turistične organizacije čimprej skrbno obdelale domače tržisce. Posebno skrb bi kazalo posvetiti pravočasni obdelavi inozemskega tržišča, saj je bilo tri leta domala povsem zanemarjeno. Izboljšati je treba tudi informativno službo. Takšno stalno službo bodo osnovali tudi na obmejnih prehodih. Pred kratkim je bilo razpisano na tuja tržišča 100.000 prostov za zimsko in letno turistično sezono. Nedvomno pa je na dani, če bomo upoštevali dosedanje bogate izkušnje in če bomo pri različnih ukrepih bolj prožni, tedaj bodo prihodnje turistične sezone zabeležile boljše rezultate. — S. S.

Gorenjska - dolga vas

(Nadaljevanje s 1. strani)

delanih in sprejetih gradbenih okoliščin na osnovi zakona o uporabi zemljišč za gradbene namene iz leta 1956 dodeljevali gradbeno dovoljenja. Toda namesto da bi z dve leti te odloke znova pregledali in jih po potrebi spreminjali glede na nove razmere, se je to zavleklo vse do danes. Zato pa so nastale mnoge nepravilnosti.

V nekaterih občinah (Kranj, Radovljica in Škofja Loka) so v teku obsežna dela, da bi čimprej izdelali prave urbanistične načrte. Tako je za območje med Radovljico in Lescem že urejeno in določeno, kaj naj bi v perspektivi tam gradili oziroma obnavljali pred zadavajo. V okolici Škofje Loke je prav tako precej narejenega. V delu so tudi trije načrti za postavljanje vikend hiš, in sicer pri Gorenji vasi, pri Trebji in pri Retečah. Tudi za nekatera naselja okrog Kranja so že končana dela v zvezi z načrtovanjem. To velja npr. za Stružovo, Stražišče, Klanec, Vodovodni stolp, Zlato polje itd.

Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki

LEV ŠE NI V KLETKI

belgijskega glavnega mesta vrnil kot nekoč danski princ Hamlet. Toda Heatov Hamlet ne nosi za pasom več rapirja in veliko starih Angležev se pritožuje, da je izgubil tudi angleško višesko čast. Stari vodja opozicije in sedanji lord Allee je pred kratkim žalostno izjavil nekako takole: »Britanci prosijo milostino pri dveh državah, za katere smo mislili, da smo jih v zadnji vojni premagali.« Britanske bitke na evropskem kopnu ni izgubila vojska, ampak gospodarstvo. Preveč enostransko pa bi bilo sklepati, da so Britanci prišli za zeleno mizo v Bruselj, da bi se vdali usodi gospodarsko močnejših držav na evropskem kopnu. Kdor pozna

britansko politično modrost, se bo takšnih misli brž znebil, zakaj »trmasti Anglosasi« niso navajeni vdaj. Britanska priključitev evropski gospodarski skupnosti je bila vedno trin v peti Francozom, saj so Britanci s svojo priključitvijo

želeli spraviti skozi vrata v evropsko kletko tudi prikolico s Commonwealthom. Francija zaradi tega ni bila nikoli pripravljena odpreti vrat britanskemu levu na stečaj. Razlogi so za Francoze razumljivi in o njih bomo skušali spregovoriti pozneje. Sedanja preložitve pogajanj do oktobra je znak težke krize za brusselsko zeleno mizo, čeprav ji v Londonu skušajo zaradi notranje političnih vrenj in nezadovoljstva s toriškimi oblastjo dati bolj svetniški sij.

Nedavna čistka v britanski vladi je vsaj po izbiri novih ljudi v tesni vzročni zvezi z evropskim tržiščem in vključevanjem Britanije v evropsko vprego. Mac-

millan, ki si je zaradi teh pogostih »stisk« zaslužil vzdevek predsednika »z ravnimi nožem«, se še vedno bolj obrača proti evropskemu vetru in opušča jadro s prekomorskimi deželami. Z novim geslom: »Britanija spada k Evropi« — skuša Macmillan spodarski dirki teči vzporedno z močnejšimi.

Osnovno nasprotje, ki je najbrž privedlo do prekinitve pogajanj v Bruslju, je že staro. Francosko kmetijstvo, ki so ga vsa



Macmillan

Zdravko Tomaz

Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki • Ljudje in dogodki

Prve najdbe precej obetajo

Arheologi v Kevdercu

Pred nekaj dnevi je loški muzej ponovno pričel z izkopavanji v podzemeljski jami Kevderc pod Lubnikom. Arheološka izkopavanja, ki so se začela v letu 1959 in se nadaljevala leta 1960, so bila v letu 1961 prekinjena zaradi drugih del, predvsem prenosa Skoparjeve hiše na grajski vrt. Delo je namreč zahtevalo mnogo sredstev in časa, tako da so arheologi počivali. Pravzaprav so urejevali v prejšnjih letih izkopano gradivo. Medtem ko so izkopavali v jami in deloma sondirali teren nad jamo, da bi ugotovili bivališče cloveka, so letos pričeli kopati pred jamo, kjer odstranjujejo podor. Nekaj deset metrov pred jamo so postavili lopate in budo kopali v smeri proti vhodu v jamo. Tam bodo prodili že v globino šestih metrov. Ta nivo bodo obdržali deloma tudi v jami. Pričakovanja, da bo pred jamo pod podorom veliko gradiva, se po nekajdnevem izkopavanju že uresničujejo. Po dveh dneh pripravljalnih izkopavanj so že našli na tako imenovano kulturno plast, ki je vsebovala nekaj črepih. Včeraj pa so našli poleg ostanke posod tudi že kosce in rožene predmete. Za loški muzej vodi izkopavanja asistent France Leben, ki upa, da bo

letošnje izkopavanje prav gotovo presenetilo z najdbami, o katerih bomo še poročali. Poleg ravnarja pričeta izkopavanja ostalo delo v muzeju ni zamrlo. Delavci komunalnega podjetja Remont iz Škofje Loke končujejo z adaptacijo južnega trakta loškega gradu. Tam bo muzej uredil dve dvorani. Dvorana v prvem nadstropju bo gotova letos. Vanjo bodo namestili preurejeno zbirko NOB. Spodnja dvorana, ki bo služila za stalno razstavo del domačih umetnikov in začasne razstave, bo v grobem tudi končana. Ker pa bo urejena bolj reprezentativno, se bodo dela zavlekla. Dvorana bo primerna za vsako razstavo. Samo na stenah te dvorane bo možno razstaviti okoli 40 slik, z dodatnimi panoji pa še veliko več. Dvorana bo samo umetno razsvetljena in bo vsekakor z razstavami pripomogla k večjemu obisku loškega muzeja.

Pregledamo nekoliko še obisk muzeju. V prvih mesecih letošnjega leta je obiskalo muzej nad 7.000 obiskovalcev. Zadnji čas je izredno veliko tujecev predvsem Italijanov, Nemcev in Nizozemcev. Letos je muzej obiskalo preko 100 Svedov v tih obiskovalcev. Zadnja skupina 33 Svedov je obiskala muzej v juliju. Določeno je v tem mesecu obiskalo muzej še okoli 150 obiskovalcev iz evropskih republik, največ iz Hrvaške. Iz Nemčije jih je bilo 13, iz Belgije 5, po 2 ali 3 pa so bili iz Avstrije, Avstrije in Italije. Skupaj je v juliju obiskalo muzej 150 obiskovalcev. Posebno pozornost vzbujajo tudi dela na Skoparjevi hiši, o kateri smo že pisali. Mnogo ljudi sprašuje, kje je tista hiša, katero so prenesli na vrt. Zidariji sedaj dodajo klet, nato pa bodo poročali še hlev. Tako bo hiša že leta gotova. — A. P.

V sredo popoldne je odšla iz Kranja XXVII. MDB z Gorenjske na gradnjo avtomobilskih cest. Odšla je v Sumadijo in jo sestavlja okoli 100 brigadirjev srednješolcev z Jesenic, iz Škofje Loke in Kranja, ime pa ima po prvobornu Andreju Zvanu-Boristu

Triglav: Rijeka 3:8 (1:6)

Kranj, 10. avgusta. — Danes popoldne je bila na igrišču Mladosti prijateljska nogometna tekma med domačim Triglavom in članom prve zvezne nogometne lige Rijeko. Kot je bilo pričakovati, so zmagali gostje, vendar po dogodkih na igrišču ni bilo potrebno, da so Kranjčani izgubili s tako visokim rezultatom. Za tako visok poraz bi predvsem očitali vodstvu Triglava, ki je poslalo na igrišče s Tržičani »okrepljeno« enajstoročje. Tako v obrambi, kot v napadu, so bile zaradi tega precejšnje »luknje«, ki so jih hkrati gostje izkoristili brez večjih naporov. Razen tega je rezultat 2:0 in 3:0 moralno zelo negativno učinkoval na domačine, ki so do konca prvega polčasa igrali brez volje.

V drugem polčasu je bil položaj na igrišču povsem drugačen. Res je sicer, da so tudi Rijčani zamenjali reprezentanta Radakovića in vratarja Jantoljaka, vendar gre kljub temu vse priznanje razigrani enajstoročji Triglava, ki je v drugem polčasu igrala brez Tržičanov. Z veliko borbenostjo in nekaj smiselnimi akcijami so nevarno ogrožali vrata gostov, ki so bolj kot ne le po srečnem naključju obdržali v drugem delu igre neodločen rezultat.

In še nekaj besed zaradi zadnjih minut igre, ko je prišlo do neljubega obračunavanja na igrišču med Perkovičem in Lukaričem. V prijateljskem srečanju bi podobnih izpadov res ne bilo treba in sodnik Novak, ki ni bil povsem zasledljiv, je tokrat upravičeno izključil oba igralca.

Moštvu, ki sta med tekmo izmenjali nekaj igralcev, sta začeli srečanje v naslednji postavi: Triglav — Dagarin, Stular, Straus

tat 2:0 in 3:0 moralno zelo negativno učinkoval na domačine, ki so do konca prvega polčasa igrali brez volje.

V drugem polčasu je bil položaj na igrišču povsem drugačen. Res je sicer, da so tudi Rijčani zamenjali reprezentanta Radakovića in vratarja Jantoljaka, vendar gre kljub temu vse priznanje razigrani enajstoročji Triglava, ki je v drugem polčasu igrala brez Tržičanov. Z veliko borbenostjo in nekaj smiselnimi akcijami so nevarno ogrožali vrata gostov, ki so bolj kot ne le po srečnem naključju obdržali v drugem delu igre neodločen rezultat.

In še nekaj besed zaradi zadnjih minut igre, ko je prišlo do neljubega obračunavanja na igrišču med Perkovičem in Lukaričem. V prijateljskem srečanju bi podobnih izpadov res ne bilo treba in sodnik Novak, ki ni bil povsem zasledljiv, je tokrat upravičeno izključil oba igralca.

Moštvu, ki sta med tekmo izmenjali nekaj igralcev, sta začeli srečanje v naslednji postavi: Triglav — Dagarin, Stular, Straus

ENA PETINA VOLIVCEV SE NI VČLANJENA

Po zadnjem statističnem pregledu so ugotovili, da je v jeseniški občini 18.483 volivcev in da je od tega le 13.346 članov SZDL. V občini je torej še vedno 3137 ali 19 odstotkov volivcev, ki niso včlanjeni. Bržkone bi bilo potrebno, da bi KO SZDL v prihodnje bolj skrbela za povečanje svojega članstva.

GLAS v vsako hišo

(Tržič), Martinović, Perković, Jerman, Gošče, Bahun (Tržič), Krašovec, Verbič in Binkovski; Rijeka — Jantoljak, Vranković, Lukić, Radaković, Brnčić, Balent, Blažević, Zadel, Lukarič, Naumović in Medle. — B. F.

Gledališki festival v Malem

V zadnjem času je kulturna dejavnost v Begunjah posebnost živahna, za kar imajo največji zaslug tamkajšnja »Svoboda« in kar je nenavadno — tudi prostovoljno gasivsko društvo in Turistično društvo. V počastitev dneva vstaje in 80-letnice gasivcev so Begunjčani na prostem uprizorili »Miklovo Zalo«, ki ji je dva večera navdušeno ploskalo okoli 5000 gledalcev. Zaradi velikega zanimanja so jo morali čez teden dni ponoviti. Tudi repriza je privabila veliko število gledalcev, celo iz Bohinja in z Jesenic.

Ker je v Begunjah precejšnje zanimanje za dramatik, so začeli razmišljati, kako bi to dejavnost popestrili. Za drevo in jutri, kot smo že poročali, so pripravili »Celjeke grofe«.

Letošnje gledališke igre v Begunjah so poskus, da bi prihodnje leto začeli z gledališkim festivalom v malem. Nekaj tekstov bodo našli domačini sami, nekaj gledaliških ansamblov pa bodo povabili na gostovanje. Tako imajo Bohinjčani svojo »Kmečko očet« in »Krvavi bal«, na Jezerskem »Ovčarski bal«, na Bledu številne prireditve, tako bodo imeli v Begunjah, če bo le dovolj sredstev — gledališki festival v malem. — St. S.

Jutri na volišče

Druga volilna enota v Tržiču bo jutri volila novega člana za občinski ljudski odbor Tržič. V pripravi na volitve so volilci že izbrali za kandidata ing. Antona Trebušona, ki ga Tržičani dobro poznajo kot aktivnega delavca tako

med NOB kot tudi v času posvoboditvi. Nadomestne volitve bodo jutri, 12. avgusta, in sicer že od 4. ure dalje vse do 19. ure v veliki dvorani v poslopiju Oblo Tržič.

Razvili bodo prapor ZB

V teh dneh mineva 20 let, odkar so na območju Trboj pri Kranju padli prvi borci in aktivisti NOB. V spomin na te dogodke bodo prebivalci s sodelovanjem množičnih in političnih organizacij organizirali številne slovesnosti, ki se bodo vrstile kar pet dni. Zaključna pa bo v nedeljo, 12. avgusta, z razvitjem prapora krajevne organizacije ZB, ki mu bo kumoval delovni kolektiv podjetja »Vodovod« iz Kranja.

Praznovanje se je pričelo v torek, 7. avgusta, z nogometnim lokalnim turnirjem, nato pa so bi-

le vsak dan na sporedni razpisni in druge prireditve. Danes (sobota, 11. avgusta) zvečer je na programu kresovanje, ostale prireditve pa se bodo nadaljevale v nedeljo zjutraj. Dopoldne bodo dve nogometni tekmi, popoldne pa sprejem partizanskih gostov in pokrovitelja prireditve nato pa bo skupen odhod na prireditveni prostor. Tam bodo dodelili govori prvih borec, razvili prapora in kulturni program. Na ga bodo med drugimi izvajali recitatorji, pevec in godba, pihala DPD Svobode iz Kranja.

Upravni odbor Delavske univerze Jesenice razpisuje naslednja delovna mesta:

1. STALNEGA STROKOVNEGA SODELAVCA ZA STROKOVNO IZOBRAŽEVANJE
2. STALNEGA STROKOVNEGA SODELAVCA ZA DRUŽBENO-EKONOMSKO IZOBRAŽEVANJE
3. RACUNOVODJO

POGOJI:
pod 1: a) podgaški delavec
b) dovršena kadrovska šola
pod 2: srednja strokovna izobrazba s prakso v delu na družbeno ekonomskem področju;
pod 3: dovršena ekonomska srednja šola.
Pismene ponudbe z opisom dosedanjega dela pošljite na slovo: Delavska univerza Jesenice, Cesta maršala Tita 5.

SVET ZA KULTURO IN PROSVETO OBLO KRANJ

razpisuje
mesto Poklicnega dirigenta
za pihalni orkester

Prosivci, ki so hkrati usposobljeni za poučevanje na glasbeni šoli, naj se zglasijo osebno zaradi dogovora o namestitvi, osebnih prejemkih in stanovanju na oddelku za družbene službe Oblo Kranj, Tavčarjeva ulica 43/II.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Svet za prosveto in kulturo
Oblo Kranj

Ponovno je potrebno preveriti objektivne težave

IN V ZVEZI S TEM KONKRETNO UKREPATI

KRANJ, 9. avgusta — Na dnevnem redu današnje skupne seje občinskega ljudskega odbora Kranj so bila sama imenovanja. Odborniki so namreč imenovali svet Zavoda za zaposlovanje invalidnih in drugih oseb v Kranju, nadalje arbitražno komisijo in Rudija Polaka za glavnega direktorja tovarne Tekstilindus Kranj. Po zadnji točki skupne seje — imenovanja v šolstvu — so se odborniki razšli na ločene seje, kjer so obravnavali poročila o količinski proizvodnji v letošnjem prvem polletju in poročila o izpolnjevanju izvoznih nalog v tem obdobju. Potrdili so tudi predlog o preimenovanju in reorganizaciji Zavoda za zaposlovanje invalidnih in drugih oseb v Kranju, ki se bo odslej imenoval »Zavod — invalidska delavnica Kranj«. Razen sklepa o prenehanju Remontnega podjetja Jezersko je ljudski odbor potrdil tudi statut Zavarovalnice Kranj in izdal nekatere garancije.

Občinski zbor je danes sprejel tudi odlok o določitvi imen novih ulic v mestu Kranju. Iz razprave o poročilu o količinski proizvodnji v industrijskih podjetjih v letošnjem prvem polletju pa povzemamo, da je treba ponovno preučiti oziroma preveriti objektivne težave in jih v drugem polletju odpraviti. Pristojni občinski organ naj bi bil aktivnejši predvsem tam, kjer so stvari bolj problematične. Odborniki so tudi menili, da je treba hkrati s količinsko proizvodnjo obravnavati tudi realizacijo, ker sama proizvodnja še ne da popolne slike o gospodarskem stanju v posameznem podjetju. Vendar pa podatkov o finančni realizaciji doslej nismo objektivnih vzrokov še ni bilo mogoče zbrati, pač pa so odbornikom obljubili, da bo ljudski odbor kompleksneje obravnaval

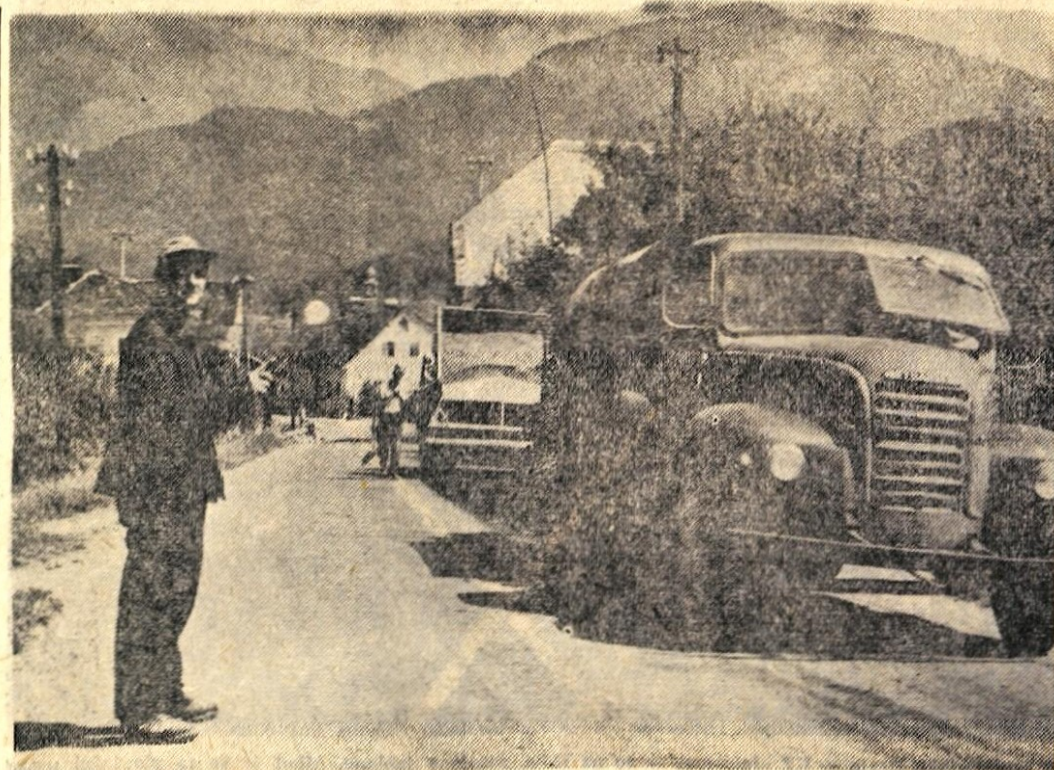
gospodarstvo v prvem polletju prihodnjega meseca.

Količinska proizvodnja je bila v prvih šestih mesecih tik pod planom (49,9 odstotka) in je to glede na vsakoletno večjo proizvodno dinamiko v drugem polletju še dokaj ugodno. Kljub temu pa je potrebno ugotoviti, da je ta obseg proizvodnje minimalen, ker se je v primerjavi z ustreznim lanskega leta obseg povečal le za 2,6 odstotka. Tudi realizacija v prvem polletju verjetno ni dosegla predvidene višine. Osebnih dohodkov v industrijskih podjetjih pa so se letos precej povečali. Iz tega sledi, da kljub številnim ukrepom še vedno ni pravilne sinhronizacije med proizvodnjo in delitvijo. Indeks povečanja proizvodnje in osebnih dohodkov se še vedno preveč razhajajo. Zato je komisija za iz-

vajanje predpisov o delitvi čistega dohodka dala banki s tem v zvezi oziroma v zvezi z izplačevanjem osebnih dohodkov nekatera ustrezna navodila.

KRANJSKI GLAS

Organi delavskega samoupravljanja v naših delovnih kolektivih naj bi temeljiteje proučevali gibanje proizvodnje in realizacije. Hkrati naj bi sprejeli tudi ustrezne konkretne ukrepe, kaj bodo storiili za izboljšanje položaja, ker samo ugotavljanje težav ne bo prineslo uspehov. Pri tem naj bi samoupravni organi odločno težili, da bodo osebni dohodki naraščali v skladu s proizvodnjo. — P.



Polaganje asfaltne površinske prevleke v Tupalčah pri Predvoru

Obisk pri Transturistu

Edino podjetje v panogi cestnega prometa v škofjeloški občini je Transturist, ki vedno bolj skuša izboljševati kvaliteto svojih uslug (tako v poštinskem kot v tovornem prometu) na vseh progah, ki jih vzdržuje. V zadnjih nekaj letih je število takih prog za to loško podjetje stalno naraščalo, sedaj pa so v Transturistu pričeli posvečati vso pozornost tipizaciji vzdrževanih prog, ker se ne pojavljajo potrebe, da bi odpirali nove.

V prvem letošnjem polletju so avtobusi podjetja Transturist prevozili skupno milijon 42 tisoč kilometrov, medtem ko so jih lani v tem času le 880 tisoč, kar prida, da podjetje še vedno razširja svojo dejavnost. Prav tako sliko kažejo tudi podatki o voznih v tovornem prometu, saj je od lanskega leta 350 tisoč prevoženih kilometrov ta narasla na 510 tisoč kilometrov. Takih rezultatov pa seveda ne bi mogli doseči zgolj z dobro organizacijo, ampak so morali povečati tudi svoj prevozniki park: avtobusni za 4 vozila, tovorni pa za 8 vozil. Sedaj v Transturistu razpolagajo s 40 avtobusi, z 28 tovornjaki in z dvema

LOŠKI DELAVEC

jah, medtem ko je lani v tem času podjetje opravljalo usluge na 43 progah.

Podjetje se je zavzelo tudi za razvoj turistične dejavnosti. V ta namen so že lani pričeli graditi žičnico na Vogel nad Bohinjem, ki je že od nekdaj priljubljena, vendar neoskrbovana izletniška postojanka. Transturist je v zvezi z gradnjo uredil celotno finaniranje in gradnja je že v polnem teku. Gradbeno podjetje iz Bohinjske Bistrice na spodnji postaji končuje z deli, medtem ko bo vrhinja — pogonska — postaja zgrajena do jeseni, tako da bodo v njej čez zimo lahko opravili montažo in bo žičnica z dvema gondolama po 25 potnikov stekla

proti vrhu že prihodnje leto. Čez tri leta — pravijo — bodo na Vogel dogradili tudi nov hotel, dole pa bodo turisti tam lahko bivali v brunastih kolibah, ki jih je loški Transturist že pričel »seliti« (neizkoriščene) z Jelovice na Vogel, kjer pa bodo dobro služile svojemu namenu, saj bo v njih prostora za 120 izletnikov.

Prav gotovo se bo z otvoritvijo žičnice na Vogel pričela v Bohinju »nova zimska sezona«, za kar pa gre največja zasluga podjetniku in investitorju gradnje, to je loškemu Transturistu.

J. Zontar

KNJIGARNA V SODOBNEM LOKALU

Na Mestnem trgu v Škofji Loki, kjer je imela pred časom prostore loška banka, so te dni uredili sodoben lokal, v katerem bo prodajalna tamkajšnje knjigarnje. Lokal je znotraj že opremljen, knjigarna pa se bo vselila vanj prihodnje dni. — J.

PO UKINITVI PRISILNE UPRAVE V PODJETJU NIKO

Nov delavski svet

V tovarni malih elektromotorjev NIKO v Zelenikah (ki je obrat Iskre) so 23. julija volili nov delavski svet. Volilna komisija za izvedbo teh volitev je tedaj predlagala skupščina poslovnega združenja Lokra, potrdila pa jo je okrajno sodišče v Škofji Loki. Od 485 zaposlenih je delavski svet volilo 433 oziroma 90 odstotkov. Uspeh pri volitvah je bil torej zelo velik, zlasti še, ker so imeli delavci tekočega traku tedaj kolektivni dopust.

Z izvolitvijo delavskega sveta je opravljena pomembna naloga delovnega kolektiva tovarne NIKO, ostale — še bolj važne (zmanjšanje zalog, povečanje izvoza in storilnosti) — pa so jasno zahtevane in na trdnih temeljih. Kot je pokazala polletna bilanca, so zaloge izgotovljenih izdelkov že zmanjšane na normalno količino, za prihodnje pa ni več bo-

jazni, da bi se povečale. Tudi kooperanti in dobavitelji v redu dobavljajo surovine in tekoči trak teče zjutraj od šestih pa zvečer do desetih; vsako jutro odpeljejo s traku okrog 700 malih elektromotorjev.

Tovarna NIKO je polletni plan izvoza dosegla 100 odstotno; predvsem je izvažala elektromotorje v ZDA. V tovarni so spoznali, da z nizko ceno in solidno izdelavo svojih izdelkov lahko konkurirajo tudi na zunanjem tržišču. Polletni plan proizvodnje so dosegli z 48 odstotki, vendar kažejo rezultati in izračuni, da bo proizvodnja v drugem polletju precej večja, kot v prvem. Tako v tovarni z gotovostjo pričakujejo, da bodo izpolnili letni plan, čeprav je ta za 36 odstotkov večji kot lani, medtem ko je za prihodnje leto predvideno zvišanje proizvodnega plana še za 24 odstotkov. G.

Pozabljeno kopališče

Malokatero gorenjsko mesto (ali pa prav nobeno) se je pred leti lahko ponašalo s tako lepo urejenim kopališčem, kot ga je imela Škofja Loka ob topih Sori. Da ne bo pomote: kopališče je v Škofji Loki (približno) še vedno, vendar z njegovo urejenostjo nekaj ni v redu. Lepa stavba, ki je bila še lani središče poletnega živčava v Škofji Loki, je letos povsem zapuščen. Velika svetla dvorana (opremljena) letos menda sploh še ni bila odprta, prav tako se v hišici poleg dvorane (s hladilnikom ter hladnimi stoli in mizicami) gostje ne zbirajo več. Spodnji prostori, kjer so postavljene kabine za kopavce, so zaprti. Vrata vanje so pred nepoklicanimi gosti zavarovana kar s sodom in z lopato(!), slabo pa kaže, da jih imajo še kdaj namen odpreti. Ko sem vstopil na kopališče, me ni nihče vprašal po vstopnici, sicer pa tam tudi ni nikogar, ki bi mu kopavce mogel ponuditi denar. Blagajne letos sploh še niso odprli, prostor je založen z ležalnimi stoli.

In okolica? Ta je povsem zanemarjena. Na levi strani kopališča je nekakšno smetišče, kjer so bila nekoč športna igrišča, pa sedaj s travo porasčen prostor. Ogrodje zelo priljubljenega tobogana poškodovano rjavi ob Sori.

BELEŽKA

Pred letošnjo poletno sezono sem v Škofji Loki slišal pripombo, da je arhitekt napravil napako, ko je projektiral kopališčno stavbo, češ da vanjo (v spodnje prostore) pritoka talna voda. Prav gotovo ta napaka ni vzrok, da letos škofjeloško kopališče sameva! Kaj so bili milijoni, ki so bili potrošeni pri gradnji, pobrani kar na cesti, da se sedaj norčujemo iz tistega, kar smo hoteli imeti? Menim, da je še vedno neke, ki je odgovoren za tako stanje, razen tega pa tudi upam, da ne bo ostal nekažnovan. J. Z.

V perspektivi večkratno povečanje izvoza

KVALITETA IZDELKOV — POROŠTVO ZA USPEH

Izvozna zadolžitev tovarne gumijevih izdelkov Sava Kranj znaša 193.600 dolarjev. Ze v prvem polletju je podjetje preseglo plan za 122 odstotkov. Do konca leta pa podjetje računa, da mu bo uspelo izvoziti za 854.900 dolarjev, kar ima za precejšnjo vsoto že definitivne zaključke, za preostali del pa upa, da bo lahko sklenilo pogodbe z inozemskimi partnerji. Izdelki so na domačem tržišču traja kot v inozemstvu, zato je konkurenčna sposobnost podjetja življana od tega, po kakšnih cenah kupuje različni pomožni material.

V letošnjem prvem polletju je podjetje težilo za tem, da bi odpravilo zaloge, ki so bile preostale iz preteklega leta. Večji del izvoza je bil zato realiziran z izvoznimi poslovnimi partnerji, ki prevzemajo večje količine. V drugem polletju pa se izvoz nanaša na področja konvertibilnih valut.

Poseben problem, ki vpliva tako na proizvodnjo kakor tudi na izvozno politiko, je preskrba z osnovnimi surovinami. Tako so za primer nabave kavčuka sunbovite in zaradi kratkih izvoznih rokov mora podjetje uporabljati izdelovanje posameznih proiz-

vodov dražje surovine, ker pač ni izbire. Tak način dela znižuje konkurenčnost podjetja na zunanjem tržišču. Kljub vsem tem problemom pa je tovarna Sava na zunanjem tržišču še vedno uspešna, in to predvsem zaradi odlične kvalitete svojih izdelkov. Prav tako podjetje tudi računa, da bo v perspektivi izvoz nekajkrat povečalo. — P.

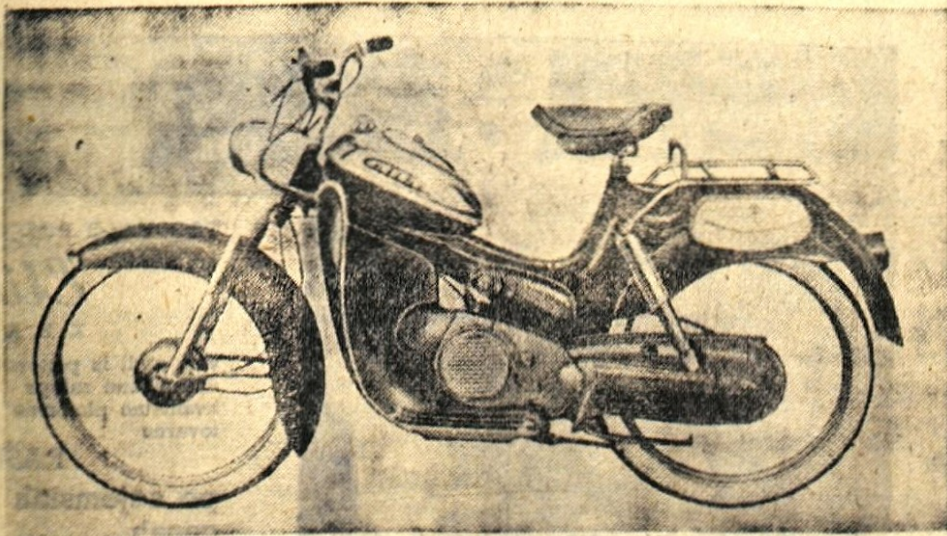


Drevesnic, (v Formah pri Škofji Loki), kot je tale na sliki, je v okolici Škofje Loke še petnajst, sicer pa daleč naokrog nobene več. Pravijo, da tradicija teh drevesnic z več kot 10.000 sadikami sega stoletje nazaj in da so nekdanj v njih gojili tudi po 30.000 sadik. Dela z drevesci pa je toliko (gojenje semen, presaevanje, škropljenje, okopavanje), da ta dejavnost pri kmetih počasi neuhje, saj je za služka z 200 dinarji za negovano drevesce, ki je naprodaj šele s privolitvijo posebne komisije, res premalo

Slovenija avto

POSLOVALNICA Kranj prodaja na GORENJSKEM SEJMU V KRANJU motorna kolesa vseh vrst po sejmskih cenah v paviljonu II. pred Tekstilno šolo

ZA OBISK SE PRIPOROČA POSLOVALNICA KRANJ





V sadovnjaku Resje — KZ »Jelovica« — so na 32 ha zasajene jablane. Mlad je še ta plantažni nasad (jablana vrste JONATAN), saj bo popolna rodnost nastopila 1965. leta, ko bodo na enem hektaru nabrali dva vagona jabolk. Na sliki: agronom-sadjar TINE BENEDIČIČ pri »poševni palmeti«, sodobnem načinu gojenja jablan
St. S. — Foto: F. Perdan

POMANJKANJE VISOKO KVALIFICIRANIH DELAVCEV

Za smotrno politiko zaposlovanja odgovorni vsi činitelji

Na nedavni seji sveta zavoda za zaposlovanje delavcev Radovljica so obravnavali analizo o pregledu zaposlenih delavcev in uslužben-
cev po kvalifikacijah in strokovni izobrazbi po statističnih podatkih za prvo letošnje polletje. To analizo je pripravil zavod zato, ker je čutili, da bo potrebno v prihodnje voditi zelo smotrno politiko zaposlovanja, kar pa ni odvisno samo od zavoda. S seje so poslali zaključke in predloge svetu za gospodarstvo Oblo Radovljica,

organizacije. Analiza najprej ugotavlja, da je zaposlenost (razumljivo) v polletnih mesecih najvišja, razen tega pa zajema število zaposlenih glede na spol in razporeditve na delovnih mestih, glede na kvalifikacijo in strokovno izobrazbo. Dalje ugotavlja obstoječi in perspektivni višek zaposlenih, pa tudi tistih, ki jim zaposlitev ni edini vir preživljanja in ki bi jih po potrebi gospodarske organizacije takoj odpustile. Na njihova mesta pa bi zaposlili zlasti tiste mladince, ki nimajo zadostne predizobrazbe za v uk ali nadaljnje šolanje in ki zaradi takih ali drugačnih vzrokov ne morejo nadaljevati šolanja.

Po teh podatkih je v radovljiški komuni razmeroma visoko število nekvalificiranih delavcev in uslužbencev s pomanjkljivo izobrazbo — 596 žensk in 798 moških. Slednje število pri moških ni takoh porazno, zakaj upoštevati moramo, da so to v glavnem sezonski delavci: v gozdarstvu, gradbeništvu in kmetijstvu ter se večinoma vračajo na svoje domove izven meja komune in okraje. Ob izredno visokem številu nekvalificiranih zaposlenih žensk pa se bo treba nedvomno bolj resno zamisliti. Večina so domačinke in se v sezoni zaposlujejo v gostinstvu, po sezoni pa ne morejo nikamor, ker njihove kvalifikacije ne ustrezajo potrebam gospodarstva in javnih služb. V skoraj podobnem položaju kot nekvalificirani so nižje strokovni uslužbeni. (145 moških in 369 žensk). Edina razlika je v tem, da je njihova zaposlitev trajna. Po podatkih je stanje kvalificiranih delavcev kakor tudi uslužbencev s

srednjo strokovno izobrazbo še kar zadovoljivo, medtem ko očitno primanjkuje visoko kvalificiranih mojstrov in inženirjev v vseh panogah gospodarstva, zlasti v industriji. — St. Skrabar

RADOVLJIŠKA KOMUNA

o katerih bo nedvomno razpravljati tudi zbor proizvajalcev na eni izmed svojih sej.

Ze v začetku naj omenimo, da je analiza sestavljena po podatkih delodajalcev, zakaj v okviru redne statistične službe ni bilo moč dobiti podatkov(!), ki bi omogočili obširnejšo in bolj metodično ugotovitev gibanja zaposlenih. Poudarili pa bi, da so zbrani podatki pomembni ne samo za zavod, temveč tudi za gospodarstvenike in družbeno-politične or-

Na kratke valje

● Po podatkih prijavnega urada je bilo 8. t. m. na Bledu 2735 gostov, med temi 1417 domačin. Največ tujih gostov (767) se je nastanilo v hotelih, domačin pa v privatnih sobah (554); v Zaki je kampiral skupaj 228 turistov. Med tujimi turisti prevladujejo zlasti Nemci (412), Avstrijci (221), Italijani (155) in Nizozemci (149). Lani pa jih je bilo ta dan 2490, v rubriki opombe pa piše: vreme lepo, v jezeru utočila dva kopavca (le-teh do večerja še niso našli).

● Včeraj je bilo v Bohinju posvetovanje vseh izvajalcev del žičnice na Vogel (začelo jo je graditi ljubljansko železničarsko planinsko društvo), ki ga je sklical investitor — škofješki »Transturist«. Razen predstavnikov investitorja so se posvetovanja udeležili predstavniki ljubljanske »Žičnice« — tehnična oprema in GP Bohinjska Bistrica — gradbena dela.

● Predvčeršnjim je bila v blejski Kazini javna TV oddaja »Z domačimi napevi v polletni večer«, na kateri so nastopili ansambl »Boris Kovarčič«, »Beneški fantje« in »Dobri znanci«. Včeraj je bila družabna prireditev »Plesno tekmovanje narodov«, jutri zvečer pa bo nedvomno najbolj zanimiva prireditev, vsaj za gledalce: IZVOLITEV MISS BLED 1962.

● Na matičnem uradu v Radovljici je bilo v minulem mesecu sklenjeno 15 zakonskih zvez, medtem ko niso izdali nobenega rojstnega ali mrliškega lista.

● Radovljiško društvo upokojencev bo priredilo 21. avgusta izlet za člane v Piran, 18. septembra pa v Dolenjske Toplice.

● V torek bodo po Gorenjski peljali udeleženci športnega rallyja iz Ravenne. Na blejskem stadionu se bodo v prijateljskem srečanju pomerili z našimi v nenavadni terenski vožnji. Med vožnjo jih bodo spremljali tudi člani AMD.

BRIGADIRJI S KOROŠKE NA JESENICAH

Te dni gradi jeseniški športni park VIII. koroška brigada, ki jo sestavljajo v glavnem srednješolci ravenske občine in ima ime MDB »Prežihov Voranc«. Okoli 100 brigadirjev, med katerimi je skoraj polovica brigadirj, je na Jesenicah že 14 dni in bo ostala do konca avgusta, ko bodo z deli na športnem objektu za letos v glavnem prenehali. — Ze prejšnji petek je brigadirje — otroke ravenskih železarjev — obiskala tudi predsednica CK LMS Francka Strmole.

O PROBLEMIH SOCIALNEGA VARSTVA

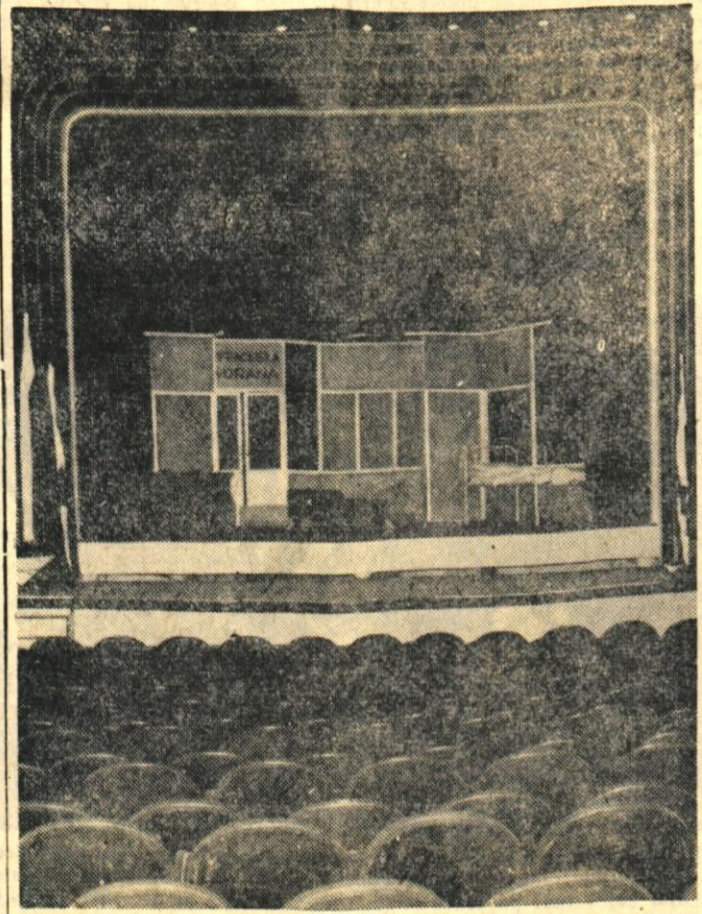
Na nedavni seji IO Oblo SZDL Jesenice je bilo med drugim precej govora tudi o socialnovarstvenih sekcijah. Razprava, ki je temeljila na podrobnejšem pregledu dosedanjih izkušenj, je pokazala, da socialnovarstvene sekcije doslej pri nobenem krajevnem odboru SZDL niso izvrševale tistih nalog, ki bi jih morale, saj so največkrat le sekretariati sekcij reševali samo konkretne primere socialno ogroženih ljudi in na osnovi tega dajale razna priporočila. Zaradi tega je bil sprejet sklep, da naj KO SZDL ukinemo socialnovarstvene sekcije s priporočilom, da naj bi stanovaljske oz. krajevne skupnosti ustanovile posebne komisije, ki naj bi se ukvarjale s takimi vprašanji. Komisije naj bi bile sestavljene iz predstavnikov krajevne skupnosti, KO SZDL, ZB, DPM, RK in drugih organizacij.

Nova dvorana - zadovoljstvo in ponos vaščanov

Z nekaj skromnimi besedami smo v »Glasu« že zapisali, da je bila v dneh praznovanja občinskega praznika na Jesenicah otvoritev nove dvorane na Hrušici. Seveda pa bi bilo napak, če bi se zadovoljili s tako skromno vestjo, saj Hrušičani za svoje prizadevanje zaslužijo večje priznanje; kako so se lotili dela za ureditev svojega doma, pa so lahko za vzgled marsikomu, kjer se izgovarjajo, da za delo nimajo prostorov in ne vedo, kako naj bi si jih zagotovili.

Na Hrušici je že od nekdaj nadvse živahno družbeno, kulturno in športno življenje. Ves čas gradnje pa so imeli le enega pla-

Hrušičani porabili le za material, ki ga sami niso imeli. Ves čas gradnje pa so imeli le enega pla-



Hrušičani so veseli nove dvorane v preurejenem domu »Ivana Krivca«. Otvoritev dvorane je bila sicer šele preteklo soboto, vendar so jo domačini in ravenski brigadirji, ki so te dni na Jesenicah, že trikrat napolnili

Z združitvijo dveh kulturno-prosvetnih društev (že leta 1952) pa so se Hrušičani znašli v veliki zadregi, ker niso imeli prostorov niti za vaje — kaj šele za prireditve. Zato so se nekateri že takrat zavzemali za gradnjo, za ureditev potrebnih prostorov. Priprave in načrte so Hrušičani kovali skoraj dve leti, potem pa so začeli z 200.000 dinarji preurejati staro železniško skladišče. Oboje jim je dalo tamkajšnje železniško podjetje in bržko so začeli z delom, so videli, da si z 200.000 dinarji ne bodo mogli do-
sti pomagati. Volja pa vendar ni odnehala. Domačini so zavirali rokave in se še bolj zagrizeno lotili dela. Zbrali so okoli 40 kub. metrov lesa (s predelavo v vrednosti nad 10.000.000 dinarjev) in si sami s prostovoljnimi delom uredili takšen dom, kakršnega ni v vsej jeseniški občini in bližnji okolici. Seveda jim je moral pri-skočiti na pomoč tudi občinski ljudski odbor, ki jim je v sedmih letih dal skupno okoli 50 milijonov dinarjev pomoči. Denar so

PO ŠESTIH LETIH V PRAKSI

Osnovna sredstva, surovine in cene

Kolektiv tržiške tovarne obute »Peko« je bil prav gotovo med prvimi, ki je začel uvažati v podjetju ekonomske enote in ima sprito tega glede poslovanja ekonomskih enot tudi precej dragocenih izkušenj. Prvi začetki ekonomskih enot v »Peko« segajo že v leto 1956, ko so začeli z obračunavanjem po ekonomskih enotah. Prav ti obračuni pa so sprožili in povzročili zelo široke žili med delavci vedno dovolj obravnave glede gospodarjenja in proizvodnje v podjetju.

Vsaka ekonomska enota v »Peko«, in teh je kar 20, je obremenjena za osnovna sredstva, ki jih potrebuje za proizvodnjo, razdeljena pa so tudi amortizacija in obresti na osnovna sredstva po ekonomskih enotah. Vzporedno s tem so po ekonomskih enotah razdeljeni tudi stroški za popravila in vzdrževanje strojev. Doselej so ostali centralizirani le še skladi podjetja, ki nastajajo po izločitvi osebnih dohodkov. Po vsem tem je razumljivo, da se ekonomske enote ne ukvarjajo direktno s celotnim dohodkom, čistim dohodkom in skladi podjetja, zato pa temeljito razpravljajo o stroških in osebnih dohodkih, zlasti o tistih, ki so vključeni v proizvode in ki nastajajo iz prihranka na stroških. Razumljivo je, da je potem za vsako ekonomsko enoto sestavljen tudi letni proizvodni in finančni načrt na osnovi katere-

ga je moč iz meseca v mesec sproti kontrolirati poslovanje slesherne ekonomske enote.

Takšne pristojnosti ekonomskih enot so kot nalašč dobra osnova, brž ko obstajajo možnosti za kakršnokoli sodelovanje med več podjetji ali za združevanje več podjetij. Ob morebitnem združe-

TRŽIŠKI VESTNIK

vanju kolektiv posamezne ekonomske enote ni v nikakršnem primeru prizadet, saj je nagajevanje odvisno le od uspeha, ki ga doseže ekonomska enota v svojem okviru. Večje ali manjše neprijetnosti lahko nastanejo le takrat, kadar gre za združevanje podjetij, kjer so precejšnja odstopanja glede osebnih dohodkov.

Kljub temu da je v »Peko« samoupravljanje po ekonomskih enotah dokaj dobro razvito, pa so se nekatere ekonomske enote pri današnjem razvoju gospodarstva znašle pred nekaterimi zahtevnimi problemi, ki tudi zavirajo razvoj in delovanje ekonomskih enot. V preteklem letu so bile največje prepreke osnovna sredstva, surovine, porast cen in podobno. V »Peko« sicer proizvodnja res ni bila najbolj prilagojena trgu in so imeli večje zaloge gotovih izdelkov in s tem vezane večje količine obratnih sredstev. Zaradi tega so bile razumljive tudi te-

žave glede preskrbe z zadostnimi količinami surovin in reprodukcijskega materiala. Ker pa so vse večje zahteve, da je treba proizvodnjo usmerjati na zunanji trg, bodo imele ekonomske enote »Peko« odsej še večje odgovornosti kot doslej. Tržiški kolektiv čiljarjev se tega že močno zaveda in posamezni svetli ekonomski enoti že tudi podrobneje razpravlja o možnostih, kako bi se lahko čimprej in čimbolj vključili v mednarodno menjavo, ki zahteva večjo produktivnost na ravni mednarodnega trga, spoprijeli pa se bo moral tudi z hroščnimi kriteriji konkurence. V ospredju so torej kvaliteta, roki in seveda cene. Za uspešno poslovanje konkurenčne cene imajo prednost velika naročila, ki zahtevajo dobro organizacijo dela in seveda tudi dovolj surovin in drugega reprodukcijskega materiala. Kje so možnosti za večjo storilnost in kako bi se bilo moč vključiti v mednarodno delitev dela, so si v »Peko« torej na jasnem. Realizacija zamisli je še seveda precej težja, kot je izdelava načrtov, zato se bo moral kolektiv »Peko« temeljito ukvarjati s perspektivnimi nalogami. V ospredju bodo razumljivo spet ekonomske cene, za katere lahko upamo, da bodo spričo dosedanjih izkušenj vsem nalogam, čeprav je še težko zapisati za kakšno obliko organizacije dela se bodo odločili. — B. Fajon

Ob polletju zadovoljivo

V BPT največji presseg plana glede izvoza

Bržkone je postal v zadnjem času izvoz za večino gospodarskih organizacij najpomembnejša dejavnost. Seveda pa so nekateri podjetja bolj, druga pa spet manj iznajdljiva pri iskanju tujih tržišč. Glede tega lahko zapisemo, da je tržiška Bombažna predelavna in tkalnica na najboljši poti, da se v prihodnje v izvoznem delu še bolj uveljavi kot doslej.

BPT iz Trbiča je imela z letnim družbenim načrtom 1963 planirano, da bo letos izvozila 2 milijona 700.000 površinskih metrov blaga. Že v prvih šestih mesecih leta pa je izvozila 1.721.333 metrov blaga in dosegla polletni izvozní načrt s 127,5 odstotka. Če je torej že ob polletju letošnji plan izvoza dosegel 63,75 odstotka, lahko pričakujemo ob koncu leta glede izvoza v BPT nadravn ugoden rezultat.

Razumljivo je, da je dokaj veliki presseg planiranega izvoza posledica dobrega gospodarjenja v podjetju in da je tudi vzrok precej večje produktivnosti v vseh oddelkih, čeprav merjamo proizvodnjo s prejšnjimi leti. Bržkone ima znaten vpliv na povečanje produktivnosti tudi rekonstrukcija, čeprav se ne zaključena in zato še ni vpeljana takšna organizacija dela, kakršna lahko pričakujemo po končani rekonstrukciji. Značilno za skoraj vsa dela v BPT pa je, da je bilo v povprečju v prvem polletju letošnjega leta manj delovnega časa kot v lanskem prvem polletju. In rezultat tega je, da je letna storilnost v predelavi večja za 15,75 odstotka, v sukalnici za 9,25 odstotka, v motovilnici za 3,25 odstotka, tkalnici za 1,25 odstotka in v oplemenitilnici za 7,13 odstotka.

JESENIŠKI KOVINAR

organizacije in društva ter stano-
vanje za hišnika. Za ureditev vsega naštetega bodo potrebovali še okoli 15 milijonov dinarjev. Čeprav gre za precejšnji znesek, so domačini prepričani, da bodo svoj dom v letu 1963 dokončno uredili. — B.

ZANIMIVA RAZSTAVA

Te dni je v tržiškem muzeju odprta zanimiva razstava, ki ima dva dela. Poseben del razstave prikazuje dokumente zloglasnega ljubljanskega taborišča, podružnice Mauthausna, drugi del pa zgodovino NOB na Gorenjskem v letu 1942. Za razstavo, ki bo odprta do 20. avgusta, je bilo doslej veliko zanimanje.

Remont čiviljarskih strojev Kranj sprejme v službo:

1. strojnega tehnika — konstruktorja z daljšo prakso
2. več kovinostugarjev
3. 2 brusivca za votlinsko in zunanje brušenje
4. rezkavca

Nastop službe zaželen takoj. Ponudbe z navedbo dosedanje zaposlitve in osebnimi podatki sprejema uprava podjetja.



TRGOVSKO PODJETJE

Elita
KRANJ

vam nudi iz ponovno dopolnjene zaloge kvalitetne pletenine tovarne

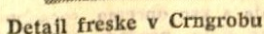
RAŠICA

po sejamskih cenah
Obiščite nas na razstavišču II v tekstilni holi

OB RAZSTAVI V MESTNEM MUZEJU

Sociološka študija o Besnici

Knjižica je razdeljena na 11 poglavij: Uvod, Besnica pred nastankom krantske industrije, Nastanek industrije v Kranju, Besnica po letu 1938, Zadnja vojna in življenje na vasi, Razmah industrije v Kranju po letu 1945, Besnica po vojni, Prosveta na vasi, Kako se vas širi danes, Lokalna samouprava na vasi in Besnica in njena okolica. Temu sledi še seznam pregledov in tabel ter pregled virov. — A. Triler



Spomeniški vodniki št. 3

Dr. France Steele : Crngrob

Založba Mladinska knjiga je pred kratkim izdala tretji zvezek iz serije vodnikov po najpomembnejših spomenikih Slovenije. Po Črnogrobu nas tokrat vodi akademik dr. France Stele, znani umetnostni zgodovinar in strokovnjak za srednjeveško freskanstvo, kar daje knjižici še poseben pomen. Tudi ni čudno, da je prav Črnogrob trežji v zaporedju izdaj, saj pomeni Črnogrob spomenik, ki je zrasel iz skromne romanste arhitekture v pravo umetnostno galerijo, največjeje umetnostnega pomena. S to publikacijo lahko razpoznamo stavbni razvoj Črnogroba, spoznamo se s plastiko in razvojem slikarstva

od romantike, gotike, preko umetnosti 16. in 17. pa do 19. stoletja. Hkrati pa na vodnik tudi priporoči se spoznavanju raznih umetnostnih tokov, saj so se v Crngrob stekali skoro vsi vodilni tokovi in oblikovali slovensko umetnostno tradicijo. Avtor se ne zadovoljuje samo z razlago umetnostnozgodovinskega pomena spomenika, temveč v posebnem poglavju vodi in opozarja na lepotne vrednosti spomenika – gledanje z današnjimi očmi. Tako se nam razkriva lepota v več za-

Knjiga je bogato ilustrirana, sa-
je med tekstom več barvnih repro-
dukcij, na koncu pa 60 črno-belih
fotografij Mirka Kambiča. Za ti-
steza, ki bi se hotel še podrobneje
seznaniti s Crngrobom, je dodana
tudi bibliografija o tem spomeniku.
Obiljni povzetki v angleškem in
nemškem jeziku dostojno predsta-
vljajo spomenik tudi tujcem, ki su-
doslej pogrešali podobne publika-
cije. — A. P.

III. RAZPIS KAJUHOVIH NAGRAD

Z namenom, da bo narodnoosvobodilna vojna sloven-
skega naroda dobila v slovenski književnosti in publi-
cistiki še večji poudarek, in z namenom, da bi pisatelje,
pesnike, glasbenike, likovne umetnike in zgodovinarje,
zlasti pa vse, ki so kakorkoli sodelovali v NOV, še bolj
zanimali za ustvarjanje del s tematično narodnoosvo-
bodilne vojne, razpisuje Zveza združenj borcev NOV Slo-
venije Kajuhove nagrade za leto 1963, in sicer:

- I. nagrada v znesku 400.000 din
II. nagrada v znesku 300.000 din
III. nagrada v znesku 200.000 din

Kajuhove nagrade se podeljujejo za izvirna in še neobjavljena dela, in sicer: a) za roman, povest, pesniško zbirko, zbirko novel, dramo; b) za likovno delo; c) za glasbo; d) za dokumentarno delo; e) za spomine; f) za ilustracije in opremo knjig.

Za Kajuhove nagrade pridejo v poštev le dela, ki obravnavajo predvojna napredna delavska gibanja in borbo KPJ, narodnoosvobodilno borbo, koncentracijska taborišča in zapore.

Avtorji, ki se potegujejo za Kafujhove nagrade, morajo svoja dela predložiti v dvojniki, označena s šifro, v zapечатeni kuverti pa svoj točen naslov. Vsak avtor lahko predloži več del, vendar pa mora biti vsako posebej šifrirano. Prejeta dela bo ocenjevala komisija, ki jo bo imenovala Zveza združenj borcev NOV Slovenije.

Na natečaju za Kajuhove nagrade lahko sodelujejo vsi državljani FLRJ, proti katerim ni uveden kazenski postopek.

Zadnji rok za oddajo del je 31. december 1962.
Vsa nagrajena dela bo odkupil zavod »Borec«.
Dela z oznako »Za Kajuhove nagrade« pošljite na na-
slov: Zavod »Borec«, Ljubljana, Titova c. 17.

Nagrade bodo podeljene ob dnevu vstaje slovenskega
naroda — 22. julija 1963.

Zveza združenj borcev NOV Slovenije

Grigorij BAKLANOV

Seženj zèmlje

[Faint, illegible handwritten text]

najbrž morala umreti. Takšna svinjarija je bila, da se ranjencev niso mogli odpeljati.«

menje je podobno rozini.*

Jack LONDON Krištof Dimač

Priredil: Stanko SIMENC

Riše: Janez GRUDEN



139. »Naj velja kar hoče, morala bova utiti. Veš, to so »risni divji Indijanci, le njihov poglavar je bel; kaže da je škot. Danny McCan poskuša že šest let, da bi se ločil od njega. Pozna pol, vendar nima dovolj poguma. Toda zdaj smo trije in mislim, da jo bomo srečno popihali.« je pojasnjeval Cok.

140. Zjutraj je Kriš zagledal majhnega, vitkega moža bele polti, ki je bil oblečen v kožo. Stopal je pred pasjo vrigo. »No, kako je?« je vprašal mož, snel rokavice in mu ponudil roko. »Pravijo mi Snass.« je dedal. »Meni pa Bellew.« je odvrnil Kriš in začutil poseben nemir.

141. Tisto popoldne je odšel Kriš po taborišču. Bilo je živahno. Vsak je imel svoje delo. Prihajala je velika skupina lovcev. Pa so renčali in mu kazali zobe. Sredi taborišča je zagledal svetlo stator. Zaveso so se razgrnile in pred njim je stalo mlado dekle. Kriš je osrtnel zaradi njene lepote.

mali oglasi • mali oglasi

prodam

Malih oglasov, ki niso plačani vnaprej, ne objavljamo. Beseda stane 30 din. Osmrtnice in zahvale v okviru 5.000, brez okvira 3.000 din. Naročniki imajo 1/3 popusta.

Kravo, 9 mesecev brejo, prodam po izbiri. Naslov v oglašnem oddelku 3204

Dobro ohranjeno samsko pohištvo poceni prodam. Vprašati Cankarjeva 1, Kranj 3210

Dobro ohranjeno jesenovo spalnico prodam. Naslov v podružnici Glasa, Jesenice 3236

Motor DKW 250 ccm in roller ESV prima, 175 ccm, v odličnem stanju, prodam. Minka Bizjak, Ilirska 17, Podmežaklja, Jesenice 3237

Kravo, 8 mesecev brejo, prodam. Ljubno 12 3238

Stanovanje na Kokri in zazidljivo parcelo prodam. Naslov v oglašnem oddelku 3239

Ugodno prodam kravo, dobro mlekarico, ki bo čez 4 mesece telila. Naslov v oglašnem oddelku 3240

Motorno kolo »Rudge-Special« 500 ccm, angleško, 4 brzine, teleskop, prodam najboljšemu ponudniku 3241

Prodajam zazidljivo parcelo v okolici Kranja (800 m²). Lovro Urbanec, Goriče 15 3242

Prodajam: moško kolo »Puch California«, žensko kolo NSU in 1,5 m² borovih plohov 50 mm. Naslov v oglašnem oddelku 3232

Po zelo ugodni ceni prodam moped Colibri, desni vzdoljni štedilnik in kuhinjsko pohištvo. Kranj, C. JLA 17 3233

Prodajam rabljen emajliran To-bijev štedilnik. Zasavska 21, Orehek 3234

Prodajam: omaro, 2 postelji, »pograd«, električni kuhinjski na 3 plošče, ročni voziček, otroško kopalno pocinkano kad, posteljno mrežo, 2 stola in karnise. Gospodarska 19/II-9, Kranj 3235

Prodajam kravo s telikom. Prebacevo 27 3236

Prodajam konja, starega 6 let. Kranj, C. JLA 41, pri Franceljnu 3237

Prodajam kravo - dobro mlekarico, ki bo čez 1 teden telila. Vopovlje 17, Cerklje 3238

3 konje z vso opremo, sposobne za vsako delo, prodam. Ogled v nedeljo dopoldan, Ilivka 3, Kranj 3249

Prodajam dobro ohranjen moped »Skuter«, dvosedežni na 3 prestave. Naslov v oglašnem oddelku 3240

Dobro ohranjen Fiat 600, tipa 1960, prodam ali zamenjam za Fiat 1100 novejšega tipa. Lahovčič 2, Cerklje 3241

Ognjevarno blagajno 65x50x45, prodam. Kranj, Titov trg 10/1 3242

Prodajam 4 gr zlata za zobe. Naslov v oglašnem oddelku 3243

Prodajam 9 mesecev brejo kravo, ki bo četrtič telila. Suha 7, Kranj 3244

BMW motorno kolo 1952 prodam za 280.000 din. Vidic, Koritno 26, Bled 3245

Prodajam suhe hrastove deske 30 mm. Poizve se Vodopivčeva 6, Kranj (v mesnici) 3250

Prodajam Pucha 175 ccm. Cernilec, Slap 20, Tržič 3260

Prodajam kravo brejo 9 mesecev. Valjavec, Zablje 1, Golnik 3261

Prodajam dobro ohranjen globok otroški voziček - italijanski model in opremljen košev. Naslov v oglašnem oddelku 3262

Prodajam 10 konjskih opornikov (punt) in 20 m² starega osirešja. Naslov v oglašnem oddelku 3263

Prodajam motor Puch-roller v zelo dobrem stanju. Rateče 55, Skofja Loka 3264

Prodajam na novo prepletkano kuhinjsko pohištvo. Poizve se pri Pleskarstvu, Kranj, Koroska c. 23 3265

Prodajam dobro ohranjen motor NSU Prima 175 ccm. Miro Butalič, Lahovčič 43 3266

Opremljen Fiat 600 prodam. Naslov v oglašnem oddelku 3267

Prodajam brejo kravo, ki bo v kratkem četrtič telila. Franciška Sifer, Strazišče 3268

Gradbeni les raznih dolžin prodam. Naslov v oglašnem oddelku 3269

Lovsko puško, petelinko, kalibra 20, prodam. Naslov v oglašnem oddelku 3270

Ugodno prodam moped Colibri in kravo, dobro mlekarico. Zibert, pri Stefetu, Suha, Kranj 3271

Vodno črpavko z elektromotorjem poceni prodam. Sentvid 100 nad Ljubljano 3272

kupim

Kupim lahek gumi voz in »gnojnično trugo«. Hraše 31 3246

ostalo

Odličan angleški avto zamenjam za - Fiat 600 ali prodam. Naslov v oglašnem oddelku 3220

Sprejememo v službo več avtomobilstov in enega avtomobilstarja. Nastop službe možen takoj. Stanovanja niso zagotovljena. Avto-servis Jesenice 3221

Hotel Evropa Kranj sprejme v uk po enega vajenca za poklic »hotelski recepcioner« in »natakar«. Pogoji: končana osemletka, stanovanje v Kranju ali bližnji okolici 3223

Hrano in stanovanje nudim dekletu, ki bi mi pomagala v gospodinjstvu. Lesce 20 3224

Bolnišnica za ginekologijo in porodništvo Kranj sporoča, da zaradi nujnih notranjih pleskarskih del ne bo sprejemala ginekoloških pacientk in porodnic vključno od 11. do 19. t.m. 3247

Knjižarna »Simon Jenko« Kranj obvešča vse cenjene odjemalce, da ima na zalogi vse šolske potrebščine in šolske knjige, ki so se sedaj izšle pri založbah. Da bi se izognili prevelikemu navedu ob času pričetka šole, vljudno prosimo, da si potrebščine čimprej nabavite. 3248

Originalne plenice dobite pri Otmarju Zupanciču, Partizanska 24, Kranj 3249

Sprejem vajenca ali vajenko z vso oskrbo. Ignac Sušnik, krojač, Jezerska 68, Kranj 3249

Preključujem in obžalujem svojo trditve, da bi bila Franciška Zorka, Savska 44, Kranj, odprla moje pismo, kot neresnično. Milan Hrestak, Savska 52, Kranj 3250

IZOBRAŽEVALNI CENTER LITOSTROJ - industrijska šola - v Ljubljani objavlja naknadni vpis v poklice LIVAR in MODELNI MIŠAR.

Pogoji za sprejem so:

1. uspešno dovršeni osmi razred osnovne šole;
2. starost 14 do 16 let;
3. duševno in telesno zdravje;
4. uspešno opravljeni psihotehnični izpit;
5. obveza o zaposlitvi v Litostroju.

Ob vpisu mora vsak učenec predložiti naslednje dokumente:

1. Lastnoročno pisano prošnjo (kolkovano s 50 din drž. takse), v kateri mora vsak obvezno navesti svoje rojstne podatke, podatke o starših (njihov poklic, če so umrli pa tudi vzrok smrti), poklic, za katerega se je odločil, kako bo imel urejeno stanovanjsko vprašanje (ali bo stanoval v internatu, pri starših, znanjih, sorodnikih in podobno) in dosežani točen naslov.
2. Rojstni list.
3. Zadnje šolsko spričevalo.
4. Zdravniško spričevalo.
5. Izjavo o zaposlitvi v Litostroju - potrditi jo mora pristojna občina.
6. Prijava za sprejem v internat - samo za tiste, ki bodo želeli stanovati v internatu.

Učenci livarskega poklica imajo poleg drugih še posebne ugodnosti.

Vse informacije dobite na upravi šole v Ljubljani, Djakoviceva št. 53, telefon 33-511 interno 417.

ROK VPISA JE 25. avgust 1962.

Uprava izobraževalnega centra

šport - šport - šport - šport - šport - šport

POGOVOR Z ZVEZIM KAPETNOM

Danes izbirna regata za svetovno prvenstvo

Blejski ali »Mornarjev« osmerek?

Ze nekaj dni so na Bledu veslači, razen Blejčanov seveda, ki se bodo danes pomerili na izbirni regati za sestavo državne veslaške reprezentance, ki bo branila jugoslovanske barve na svetovnem prvenstvu v Luzernu.

Včeraj so izpolnjevali norme: četverec s krmarjem - VK »Krka« (Šibenik) in zagrebška »Mladost«. Sama pa sta veslala za izpolnitev norme za svetovno prvenstvo »Mornarjev« četverec brez krmarja in »Argov« dvojec.

Pred včerajšnjim začetkom izpolnjevanja norm smo se srečali na terasi vojnega počitniškega doma »Svoboda« z zveznim kapetanom državne reprezentance, (V tem domu, ki je že vrsto let pravzaprav tudi veslaški center, kjer se veslači hranijo in stanujejo. Mamogrede pa naj omenimo, da je »Svoboda« nedvomno precej prispevala k lepši podobi Bleda).

Profesor JAROSLAV LASTOVIČA, ki že od 1956. leta vodi naše veslače izven naših meja, se je rade volje odzval povabilu na razgovor.

»Bleščani so pozitivni fantje, ni kaj reči. Kmalu po tem, ko se je pomirilo tekmovalno vzdušje državnega prvenstva, so bili že na jezeru. Maloprej sem jih gledal: hitro veslajo, 40 zaveslajev na minuto. V soboto (to je danes) bo najbolj zanimiva tekma med osmercem med VK »Bled« in VK »Mornar«, ki sta na nedavnem državnem prvenstvu izpolnila normo 6.05« - je dejal.

Kaj pa če tokrat zmaga blejski osmerek...

»Če tokrat zmaga blejski osmerek, bo ponovno srečanje med rivaloma, ki bo odločilno. Zato pa je, zakaj radi bi poslali blejske osmerce v Luzern, vendar je odločeno, da sme iz vsake države nastopiti samo eden.«

In kaj bodo počeli blejski veslači do odhoda?

»Izbrani veslači bodo ostali zapisiti prosim, v jugoslovanski veslaški centru - na Bledu, in to do 2. septembra. Veslali bodo in veslali, zakaj svetovno prvenstvo ni od muh, čeprav imajo kar tje kondicijo, nalo pa seveda odpolujemo na svetovno prvenstvo, ki bo od 6.-9. septembra. Omenim naj, da je to prvo svetovno prvenstvo v veslanju, zakaj doslej niso veslali le na evropskem prvenstvu in olimpijadi ter bo vsako drugo leto.«

Najhujši nasprotniki?

»V osmercu so dobri Nemci, Italijani in Rusi. Naj računamo na 3. ali 4. mesto? V četvercu brez krmarja so favoriti Romuni, a pa je težko dajati prognoze.«

S. Škrabar

Inštruktorju za gimnazijsko nudim opremljeno sobo. Oddati ponudbe pod »Inštruktor« 3251

Gostilnškega vajenca in osebo, ki je vajena dela v točilnici, sprejme restavracija »Park«, Kranj 3252

Ivan Pivk, čevljar, Kranj, sedaj Skofja Loka, Klobovsova 8, prosi cenjene stranke naj dvignejo popravljene čevlje. Sprejemam v popravilo vse vrste obutve - tudi gumarice. 3253

Otroška negovavka išče službo v Kranju. Oddati ponudbe pod »Otroška negovavka« 3254

Motor Horex Regina, 350 ccm, zamenjam za Pucha 250 ccm. Te-netiša 21, Golnik 3255

Zamenjam novo gospodinjstvo tehnično za rabljeno tržno tehnično na uteži. Naslov v oglašnem oddelku 3256

Lepo sončno sobo oddam dvema dijakinja. Naslov v oglašnem oddelku 3257

Delavcu (Slovencu) nudim hrano in stanovanje za pomoč na kmetiji. Kokrica 37 3258

Kmetijsko gozdarska zadruga »Blegaš« Gorenja vas razprodaja odvisne kmetijske stroje in opremo na javni dražbi dne 26. 8. 1962. Razprodaja bo na proizvodnem okolišču Poljane za družbeni sektor ob 8. uri, za privaatni sektor pa ob 10. uri.

Sveži piščanci na zalogi v dan v trgovini Delikatosa Kranj. Vsak dan sveže pražena in mlet ta kava v trgovini Delikatosa Kranj.

Bogat izbor mesnih izdelkov in suhega mesa v trgovini Delikatosa Kranj.

Kavarna Evropa Kranj je v priložnem času odprta od 12. do 2. ure.

objave

Upravni odbor »KLAVNICA« Kranj razpisuje delovno mesto TRGOVSKE POMOČNICE za delo v likatskem trgovini.

Prednost, imajo interese delovne tovrstne prakso.

Nastop službe takoj ali po dogovoru.

Osebnih dohodki po pravilniku pisemne ponudbe poslati na naslov »KLAVNICA« Kranj, Marštrav trg 14.

KAM NA LETOVANJE

Turistično društvo »Portlana« na otoku Pagu vabi člane konstitutiv in druge, da obiščejo in preglepi kraj na našem Jadranu. Dnevni penzion je 850 din. Hrana odlična. Plaža čudovita. Vse informacije v trgovini Barovo Kranj vsak dan od 8. do 9. in od 17. do 18. ure, telefon 21-30.

Lesnina!

Lesnina razstavlja in prodaja na XII. gorenjskem sejmu

Lesnina zastopa renomirane proizvajavce pohištva Slovenije. Prodajamo: spalnice, kuhinje, dnevne sobe, komadno pohištvo

parket

Lesnina nudi kupcem na sejmu poseben popust

Lesnina dostavlja pohištvo v bližnjo okolico brezplačno

S tem, da kupite pri Lesnini na Gorenjskem sejmu, prihranite denar

Umrli je naš dragi oče, mož, stric, tast

MATIJA BRADASKA
umetni slikar

Pogreb pokojnika bo v soboto, 11. avgusta 1962 ob 17. uri.

Zalujoci: žena, hčer, sinova in ostalo sorodstvo

Prebivavci Gorenjske obiščite
XII. GORENJSKI SEJEM
od 3. do 14. avgusta 1962 v Kranju

Velika izbira blaga
široke potrošnje,
modna revija
in pester večerni
zabavni spored